

LOCAL GOVERNMENT ACT 1972

NOTICE OF VACANCY / HYSBYSIAD AM SWYDD WAG

Newcastle Higher Community Council – Pen-y-Fai Ward Cyngor Cymuned Castell Newydd Uwch – Ward Pen-y-Fai

Pursuant to Section 87(2) of the Local Government Act 1972, and the Local Elections (Parishes and Communities) Rules 2006.

Yn unol ag Adran 87(2) o Ddeddf Llywodraeth Leol 1972 a Rheolau Etholiadau Lleol (Plwyfi a Chymunedau) 2006.

NOTICE IS HEREBY GIVEN / HYSBYSIR GAN HYN:

- (1) That following the resignation of Councillor David Hopkins, a casual vacancy exists in the office of Councillor for the Newcastle Higher Community Council – Pen-y-Fai Ward.

Yn dilyn ymddiswyddiad y Cyngorydd David Hopkins, bod sedd wag achlysurol yn bodoli ar gyfer Cyngorydd Cyngor Cymuned Castell Newydd Uwch – Ward Pen-y-Fai.

- (2) If by 4pm Friday 08 August 2025 a request for an election to fill the said vacancy is made in writing to the Returning Officer of Bridgend County Borough Council, Civic Offices, Angel Street, Bridgend CF31 4WB, by TEN electors of the Newcastle Higher Community Council – Pen-y-Fai Ward, an election will be held to fill the vacancy.

Os cyflwynir cais ysgrifenedig, erbyn 4pm Dydd Gwener 08 Awst 2025 am etholiad i lenwi'r seddi gwag dan sylw i Swyddog Etholiadau Cyngor Bwrdeistref Sirol Pen-y-bont ar Ogwr, Swyddfeydd Dinesig, Stryd yr Angel, Pen-y-bont ar Ogwr CF31 4WB, gan DDEG o etholwyr Cyngor Cymuned Castell Newydd Uwch – Ward Pen-y-Fai, cynhelir etholiad i lenwi'r seddi gwag.

- (3) If an election is not requested as outlined above, the Community Council will co-opt a person to fill the vacancy as soon as practicable.

Os na wneir cais am etholiad fel yr amlinellir uchod, bydd Cyngor Cymuned yn cyfethol unigolyn i lenwi'r seddi cyn gynted ag y bo'n ymarferol.

NOTE / SYLWER:

You must make an appointment by calling the election office on 01656 643296. Any person who writes requesting an election should state the address at which their name appears on the current Register of Electors. Further, advice can be obtained from the Electoral Services Office Telephone 01656 643296.

Mae'n rhaid i chi wneud apwyntiad drwy ffonio swyddfa'r etholiadau ar 01656 643296. Dylai unrhyw unigolyn sy'n ysgrifennu i wneud cais am etholiad nodi'r cyfeiriad y mae ei enw'n ymddangos oddi tano ar y Gofrestr Etholwyr gyfredol. Ceir mwy o gyngor gan y Swyddfa Gwasanaethau Etholiadol, rhif ffôn 01656 643296.

Harris Stone
Clerk & RFO to Newcastle Higher Community Council
Email: clerk@newcastlehigher-cc.gov.wales
Mobile: 07510802408

Dated / Dyddiedig: 21/07/2025 >